

540123-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Reparation, vedligeholdelse og tilhørende tjenesteydelser vedrørende køretøjer og beslægtet udstyr – Rahmenvertrag für Reparaturleistungen von Nutzfahrzeugen, Aggregaten und Anhängern

OJ S 148/2026 04/08/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Stadtwerke Potsdam GmbH

E-mail: dieter.mueller@swp-potsdam.de

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed, der styres af en regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Økonomiske anliggender

1.1. Køber

Officielt navn: Energie und Wasser Potsdam GmbH

E-mail: dieter.mueller@swp-potsdam.de

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed, der styres af en regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Økonomiske anliggender

1.1. Køber

Officielt navn: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

E-mail: dieter.mueller@swp-potsdam.de

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed, der styres af en regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Økonomiske anliggender

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Rahmenvertrag für Reparaturleistungen von Nutzfahrzeugen, Aggregaten und Anhängern
Beskrivelse: Erbringung von Service- und Dienstleistungen für Wartung / Instandhaltung / Instandsetzung / TÜV / HU / UVV / SP von Nutzfahrzeugen (insbesondere der Hersteller MAN, IVECO, Daimler, Mitsubishi), Baugeräten und Baumaschinen, An- und Aufbauten sowie Beschaffung von Ersatzteilen

Identifikator for proceduren: d9123c6f-4bed-4a73-b247-9f4131a89c19

Intern ID: 20_260508_SWP-EU_DM

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 50100000 Reparation, vedligeholdelse og tilhørende tjenesteydelser vedrørende køretøjer og beslægtet udstyr

Supplerende klassifikation (cpv): 50117300 Istandsættelse af køretøjer, 50117000 Ombygning og istandsættelse af køretøjer, 50116000 Vedligeholdelse og reparation af specielle dele til køretøjer, 50114000 Reparation og vedligeholdelse af lastbiler, 50110000 Reparation og vedligeholdelse af motorkøretøjer og beslægtet udstyr

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Tyskland

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 1 730 000,00 EUR

Rammeaftalens maksimumværdi: 1 730 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YX3HJLZ#

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket en tilbudsgiver kan indgive tilbud: 2

Betingelser for kontraktens udførelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket der kan tildeles kontrakter til én tilbudsgiver: 2

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Erbringung von Service -und Dienstleistungen für Wartung/Instandhaltung /Instandsetzung/TÜV/HU/UVV/SP für die Nutzfahrzeuge des SWP/EWP/NGP-Fuhrparks ausgenommen An- und Aufbauten von Kanalreinigungsfahrzeuge

Beskrivelse: Der Auftraggeber beabsigt den Abschluss eines Rahmenvertrages für die Erbringung von Service -und Dienstleistungen für Wartung/Instandhaltung/Instandsetzung/TÜV /HU/UVV/SP für die Nutzfahrzeuge des SWP/EWP/NGP-Fuhrparks ausgenommen An- und Aufbauten von Kanalreinigungsfahrzeugen.

Intern ID: 1

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 50100000 Reparation, vedligeholdelse og tilhørende tjenesteydelser vedrørende køretøjer og beslægtet udstyr

Supplerende klassifikation (cpv): 50117300 Istandsættelse af køretøjer, 50117000 Ombygning og istandsættelse af køretøjer, 50116000 Vedligeholdelse og reparation af specielle dele til køretøjer, 50114000 Reparation og vedligeholdelse af lastbiler, 50110000 Reparation og vedligeholdelse af motorkøretøjer og beslægtet udstyr

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Der Erwerber behält sich das Recht vor, zusätzliche Käufe vom Auftragnehmer zu tätigen, wie hier beschrieben: Danach besteht 1-mal die Option auf Verlängerung um 24 Monate in beidseitigen Einvernehmen unter der Voraussetzung, dass die Zielwerte der Verträge nicht überschritten werden.

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 24 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 1

Yderligere oplysninger om fornyelser: Der Auftrag beinhaltet die Möglichkeit der einmaligen Verlängerung um weitere 24 Monate.

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 1 510 000,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Køberen forbeholder sig retten til at tildele kontrakten på grundlag af de indledende tilbud uden yderligere forhandlinger

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Mit seinem Angebot hat der Bieter die geforderten Preisangaben (Standardserviceleistungen / Stundenverrechnungssätze) anzubieten.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 55

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Leistungskonzept

Beskrivelse: Der Bieter hat ein Leistungskonzept zu erstellen, in dem er die Organisation der Leistungserbringung, die Sicherstellung der fachgerechten Ausführung, die Gewährleistung der vereinbarten Fristen und Termine sowie die Vorhaltung der vereinbarten Serviceleistungen

beschreibt. Das Leistungskonzept muss mindestens Aussagen zu den folgenden Punkten beinhalten: - Aussagen zur personellen und technischen Ausstattung, die für die zu erbringenden Leistungen zur Verfügung stehen. - Angaben, ob es sich um eine zugelassene Vertragswerkstatt für bestimmte Hersteller/Marken handelt - Angaben, ob die Hersteller-Zeitvorgaben bei der Abrechnung zur Anwendung gelangen - Hol- und Bringservice - Reparaturnotdienst - Mobilitätsgarantie für Fahrer - Reaktionszeit Unterwegshilfe - Öffnungszeiten

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 30

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Erreichbarkeit des Standortes des Auftragnehmers

Beskrivelse: Mit seinem Angebot hat der Bieter den Werkstattstandort der Leistungserbringung anzugeben.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 15

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 25/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YX3HJLZ/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YX3HJLZ>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YX3HJLZ>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 01/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Es erfolgt die Prüfung der Teilnahmeanträge auf Vorliegen der geforderten Angaben, Erklärungen und Nachweise und die Entscheidung über etwaige Nachforderungen gemäß § 56 VgV. Bewertungsrelevante Unterlagen werden weder im Teilnahmewettbewerb noch in der Angebotsphase nachgefordert.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 2

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Oplysninger om klagefrister: Die Einlegung von Rechtsbehelfen richtet sich nach §§ 160 ff. GWB. Erkannte Vergabeverstöße sind innerhalb von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis Ablauf der Bewerbungs- oder Angebotsfrist zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Die Informations- und Wartefrist nach § 134 GWB beträgt 15 Kalendertage, bei elektronischer Übermittlung oder Fax 10 Kalendertage.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadtwerke Postdam GmbH

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadtwerke Postdam GmbH

5.1. Delkontrakt: LOT-0002

Titel: Erbringung von Service -und Dienstleistungen für Wartung/Instandhaltung /Instandsetzung für die An- und Aufbauten der Kanalreinigungsfahrzeuge des EWP/NGP-Fuhrparks

Beskrivelse: Der Auftraggeber beabsichtigt den Abschluss eines Rahmenvertrages für die Erbringung von Service -und Dienstleistungen für Wartung/Instandhaltung/Instandsetzung für die An- und Aufbauten der Kanalreinigungsfahrzeuge des EWP/NGP-Fuhrparks.

Intern ID: 2

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 50100000 Reparation, vedligeholdelse og tilhørende tjenesteydelser vedrørende køretøjer og beslægtet udstyr

Supplerende klassifikation (cpv): 50117300 Istandsættelse af køretøjer, 50117000 Ombygning og istandsættelse af køretøjer, 50116000 Vedligeholdelse og reparation af specielle dele til køretøjer, 50114000 Reparation og vedligeholdelse af lastbiler, 50110000 Reparation og vedligeholdelse af motorkøretøjer og beslægtet udstyr

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Der Erwerber behält sich das Recht vor, zusätzliche Käufe vom Auftragnehmer zu tätigen, wie hier beschrieben: Danach besteht 1-mal die Option auf Verlängerung um 24 Monate in beidseitigen Einvernehmen unter der Voraussetzung, dass die Zielwerte der Verträge nicht überschritten werden.

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 24 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 1

Yderligere oplysninger om fornyelser: Der Auftrag beinhaltet die Möglichkeit der einmaligen Verlängerung um weitere 24 Monate.

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 220 000,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Køberen forbeholder sig retten til at tildele kontrakten på grundlag af de indledende tilbud uden yderligere forhandlinger

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Mit seinem Angebot hat der Bieter die geforderten Preisangaben (Standardserviceleistungen / Stundenverrechnungssätze) anzubieten.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 55

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Leistungskonzept

Beskrivelse: Der Bieter hat ein Leistungskonzept zu erstellen, in dem er die Organisation der Leistungserbringung, die Sicherstellung der fachgerechten Ausführung, die Gewährleistung der vereinbarten Fristen und Termine sowie die Vorhaltung der vereinbarten Serviceleistungen beschreibt. Das Leistungskonzept muss mindestens Aussagen zu den folgenden Punkten beinhalten: - Aussagen zur personellen und technischen Ausstattung, die für die zu erbringenden Leistungen zur Verfügung stehen. - Angaben, ob es sich um eine zugelassene Vertragswerkstatt für bestimmte Hersteller/Marken handelt - Angaben, ob die Hersteller-Zeitvorgaben bei der Abrechnung zur Anwendung gelangen - Hol- und Bringservice - Reparaturnotdienst - Mobilitätsgarantie für Fahrer - Reaktionszeit Unterwegshilfe - Öffnungszeiten

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 30

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Erreichbarkeit des Standortes des Auftragnehmers

Beskrivelse: Mit seinem Angebot hat der Bieter den Werkstattstandort der Leistungserbringung anzugeben.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 15

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 25/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YX3HJLZ/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YX3HJLZ>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YX3HJLZ>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 01/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Es erfolgt die Prüfung der Teilnahmeanträge auf Vorliegen der geforderten Angaben, Erklärungen und Nachweise und die Entscheidung über etwaige Nachforderungen gemäß § 56 VgV. Bewertungsrelevante Unterlagen werden weder im Teilnahmewettbewerb noch in der Angebotsphase nachgefordert.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 2

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Oplysninger om klagefrister: Die Einlegung von Rechtsbehelfen richtet sich nach §§ 160 ff. GWB. Erkannte Vergabeverstöße sind innerhalb von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis Ablauf der Bewerbungs- oder Angebotsfrist zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Die Informations- und Wartefrist nach § 134 GWB beträgt 15 Kalendertage, bei elektronischer Übermittlung oder Fax 10 Kalendertage.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadtwerke Postdam GmbH

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadtwerke Postdam GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Stadtwerke Postdam GmbH

Registreringsnummer: 12-121092720493633-21

Postadresse: Steinstraße 104-106, Haus 14

By: Potsdam

Postnummer: 14480

Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Tyskland

Enhed: Konzerneinkauf

E-mail: dieter.mueller@swp-potsdam.de

Telefon: 03316619409

Internetadresse: <https://www.swp-potsdam.de/de/>

Denne organisations roller:

Køber

Gruppeleder

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Registreringsnummer: 12-121092720477897-87

Postadresse: Steinstraße 101

By: Potsdam

Postnummer: 14480

Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Tyskland

Enhed: Konzerneinkau

E-mail: dieter.mueller@swp-potsdam.de

Telefon: 03316619409

Internetadresse: <https://www.swp-potsdam.de/de/energie/>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

Registreringsnummer: 12-121363574284039-44

Postadresse: 14482
By: Potsdam
Postnummer: 14482
Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Land: Tyskland
Enhed: Konzerneinkauf
E-mail: dieter.mueller@swp-potsdam.de
Telefon: 03316619409
Internetadresse: <https://www.ngp-potsdam.de/de/>
Denne organisations roller:
Køber

8.1. ORG-0005

Officielt navn: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie
Registreringsnummer: t:03318661719
Postadresse: Heinrich-Mann-Allee 107
By: Potsdam
Postnummer: 14473
Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Land: Tyskland
E-mail: Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de
Telefon: +49 331866-1719
Fax: +49 331866-1652
Internetadresse: <https://mwae.brandenburg.de/>
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0006

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 77601b4a-a429-44c7-9b8b-82f5df26af82 - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 31/07/2026 17:09:28 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 540123-2026

EUT-S-nummer: 148/2026

Offentliggørelsesdato: 04/08/2026